



HUMAN DIMENSION  
S E M I N A R

## СЕМИНАР ПО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ 2012

### *Правовая основа для борьбы с торговлей людьми*

ВАРШАВА, 14 – 16 мая 2012 г.

#### Т Е Х Н И Ч Е С К А Я   И Н Ф О Р М А Ц И Я

1. Семинар будет проходить в отеле «Новотель Варшава Центрум» в Варшаве. Отель расположен в центре Варшавы по следующему адресу:

Отель «Новотель Варшава Центрум» (Novotel Warszawa Centrum)  
Ул. Маршалковска 94/98  
00-510 Варшава, Польша

В распоряжении участников семинара будет Зал для пленарных заседаний и сессий рабочих групп, а также несколько небольших комнат для проведения неофициальных консультаций.

2. В ходе семинара будет обеспечен перевод на шесть официальных языков ОБСЕ: английский, русский, испанский, итальянский, французский и немецкий.

3. Делегациям будут предоставлены необходимые условия для демонстрации и распространения соответствующих публикаций, документов и информационных материалов.

4. Участники будут иметь равный доступ к списку выступающих во время Рабочих сессий семинара. Делегации стран-участников будут иметь возможность использовать свое право на ответ на протяжении всего семинара.

5. Любой участник, желающий распространить свои документы во время семинара, будет иметь такую возможность исключительно посредством Системы распространения документации (DDS). Все документы, представленные для распространения в ходе семинара, будут отсканированы, загружены в систему и доступны в электронном виде на месте проведения семинара с помощью нескольких компьютерных терминалов. Участники будут иметь возможность запросить печатные копии или отправить документы по электронной почте. В дополнение к этому, документы, распространяемые через СРД (DDS), могут быть переданы на веб-сайт ОБСЕ. Также будет предоставлена ограниченная возможность копирования материалов на семинаре.

6. Дополнительные мероприятия могут проводиться в течении трех дней работы семинара. Дополнительная информация о содержании и целях любого

параллельного мероприятия, а также график их проведения и продолжительность, доступны на веб-сайте семинара.

7. Настоятельно просим участников обратиться к пункту регистрации на семинар в отеле «Новотель Центрум» до начала пленарного заседания, посвященного открытию семинара. Регистрация будет работать в дни проведения семинара с 8 часов утра до 6 часов вечера. Рекомендуется заблаговременно пройти регистрацию во избежание задержек при получении именных бейджей участников и материалов до начала пленарного заседания.

8. Делегации призываются к заблаговременному информированию БДИПЧ о необходимости предоставления технического оборудования, для использования в целях презентации аудио- и видеоматериалов в ходе семинара.

9. Для неправительственных организаций, а также представителей средств массовой информации будут созданы надлежащие условия.

10. В целях оказания делегациям содействия в размещении прилагается бланк бронирования отеля, в котором будет проходить семинар, а также список других рекомендуемых гостиниц Варшавы.

БДИПЧ будет в распоряжении делегаций по любым другим вопросам, связанным с проведением семинара.